



الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/41/375
S/18103

27 May 1986

ARABIC

ORIGINAL : ENGLISH

مجلس
الأممن



الجمعية
العامة

مجلس الامن

السنة الحادية والاربعون

الجمعية العامة

الدورة الحادية والاربعون

البنود ١٩ ، و ٣٣ ، و ٣٦ ، و ٧٠
من القائمة الاولى*

تنفيذ اعلان منح الاستقلال

للبلدان والشعوب المستعمرة

سياسة الفصل العنصرى التى

تتبعها حكومة جنوب افريقيا

مسألة ناميبيا

استعراض تنفيذ الاعلان المتعلق

بتعزيز الامن الدولى

رسالة مؤرخة في ٢٢ أيار/مايو ١٩٨٦ وموجهة الى
الأمين العام من الممثل الدائم لبنغلاديش
لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أرفق طيه نص بيان أصدرته حكومتي في ٢١ أيار/مايو ١٩٨٦ يتعلق
بالاعتداء الأخير الذى قام به نظام جنوب افريقيا العنصرى على زمبابوى ، وبوتسوانا ،
وزامبيا (انظر المرفق) .

واني أرجوكم العمل على تعميم نص هذا البيان بوصفه وثيقة رسمية من وثائق
الجمعية العامة ، في اطار البنود ١٩ ، و ٣٣ ، و ٣٦ ، و ٧٠ من القائمة الاولى ،
ومن وثائق مجلس الامن ، وعلى أن يسترعى اليه انتباه مجلس الأمم المتحدة لناميبيا ،
واللجنة الخاصة المعنية بالحالة فيما يتعلق بتنفيذ اعلان منح الاستقلال للبلدان
والشعوب المستعمرة ، واللجنة الخاصة لمناهضة الفصل العنصرى .

(توقيع) ب. أ. صديقي

الممثل الدائم

مرفق

بيان أصدره المتحدث باسم وزارة الشؤون الخارجية لحكومة
بنغلاديش في داكا ، بنغلاديش ، يوم ٢١ أيار/مايو ١٩٨٦

أعربت بنغلاديش عن استيائها وسخطها العميقين للاعتداء الأخير الذي قامت به جنوب افريقيا على ثلاثة بلدان تشاركنا في عضوية الكومنولث : بوتسوانا ، وزامبيا ، وزمبابوي ، وأدانت جنوب افريقيا ، كأشد ما تكون الإدانة ، لأفعالها المنكرة .

ومما يؤسف له بشدة أن قوات جنوب افريقيا قامت بهذه الهجمات الشنيعة في وقت يجرى فيه فريق الكومنولث للشخصيات البارزة مناقشات مع جنوب افريقيا والاطراف المعنية الأخرى للتوصل الى حل سلمي لمشاكل جنوب افريقيا ، بما في ذلك مشاكل ناميبيا وممارسة الفصل والتمييز العنصريين الشائنة .

وأعربت بنغلاديش أيضا عن استيائها لعدم تنفيذ قرارات الأمم المتحدة ذات الصلة الداعية الى القيام بمحمل دولي لوضع حد لسياسة المفامرة التي يقوم بها نظام بريتوريا في المنطقة ، وكذلك لسياسة الفصل العنصري البغيضة التي ينتهجها في جنوب افريقيا . وقد أعربت حكومة بنغلاديش عن تضامنها الكامل مع حكومات بوتسوانا وزامبيا وزمبابوي وشعوبها في عزمهم على صيانة سيادتهم من عدوان جنوب افريقيا ، ومع أغلبية شعب جنوب افريقيا في كفاحه من أجل القضاء على الفصل العنصري وتحقيق الحرية والتحرر والكرامة .

وقد أعربت حكومة بنغلاديش وشعبها عن أساهم لما أصاب هذه البلدان من خسارة في الأرواح والممتلكات وجددا تمهدهما الكامل بالوقوف الى جانب أغلبية الشعب في جنوب افريقيا ، ودول خط المواجهة ، وشعب ناميبيا المكافح في جهادهم من أجل تحقيق أهدافهم النبيلة وفقا لقرارات الأمم المتحدة ومقرراتها ذات الصلة .
